



Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций



Международный договор  
о генетических ресурсах растений для производства  
продовольствия и ведения сельского хозяйства

## РЕЗОЛЮЦИЯ 6/2023

# ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЙ СТАТЕЙ 5 И 6 И СОХРАНЕНИЕ И УСТОЙЧИВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ГЕНЕТИЧЕСКИХ РЕСУРСОВ РАСТЕНИЙ ДЛЯ ПРОИЗВОДСТВА ПРОДОВОЛЬСТВИЯ И ВЕДЕНИЯ СЕЛЬСКОГО ХОЗЯЙСТВА

### УПРАВЛЯЮЩИЙ ОРГАН,

*признавая* первостепенное значение генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (ГРРПСХ) и важнейшую роль их сохранения и устойчивого использования в решении глобальных проблем, в числе которых отсутствие продовольственной безопасности, утрата биоразнообразия, адаптация к изменению климата и уменьшение масштабов нищеты,

*принимая к сведению*, что осуществление статей 5 и 6 Международного договора будет способствовать реализации целей и соответствующих задач, предусмотренных Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой в области биоразнообразия (ГРПБ), и наоборот, реализация целей и соответствующих задач, предусмотренных Куньминско-Монреальской глобальной рамочной программой, будет способствовать осуществлению статей 5 и 6,

*ссылаясь* на свои предыдущие резолюции по сохранению и устойчивому использованию ГРРПСХ, в частности резолюции 7/2011, 7/2013, 4/2015, 6/2017, 5/2019 и 6/2022,

- принимает к сведению* доклад Специального технического комитета по сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Комитет) и *выражает* благодарность Комитету за его работу, включая определение стратегий поддержки стран в осуществлении положений статей 5 и 6 Международного договора, оказанной путем возможной разработки или создания:
  - добровольного руководства по осуществлению положений статей 5 и 6 Международного договора;
  - инклюзивного процесса разработки добровольного руководства в течение следующего двухгодичного периода, возможно, включающего проведение глобального симпозиума и подготовку экспертами или небольшими рабочими группами материалов по каждому типу затруднения в осуществлении положений статей 5 и 6;
  - механизма определения уровней и форм поддержки, оказываемой испытывающим трудности в осуществлении статей 5 и 6 странам, в соответствии с их конкретными условиями и потребностями на местах;
- постановляет*, при наличии финансовых ресурсов, возобновить работу Комитета, круг ведения которого приводится в Приложении к настоящей резолюции;
- принимает к сведению* пересмотренную концептуальную записку по Совместной программе по биоразнообразию в сельском хозяйстве в целях устойчивого использования генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства (Совместная программа) и *выражает благодарность* Комитету, экспертам и партнерам-инициаторам за проделанную работу;
- положительно оценивает* усилия Секретаря по применению нового прототипа набора инструментов по устойчивому использованию ГРРПСХ (набор инструментов) как полезной

электронной базы данных с ценной информацией по управлению и устойчивому использованию ГРПСХ;

5. **порукает** Секретарю продолжать способствовать продвижению и распространению набора инструментов, регулярно пополнять его и вести мониторинг и предлагает Договаривающимся Сторонам и заинтересованным сторонам продолжать обмениваться с набором инструментов информационными ресурсами и повышать его полезность;
6. **порукает** Секретарю продолжать анализировать и вести мониторинг выявленных пробелов и потребностей, отмеченных в справочном исследовании "Затруднения и проблемы в осуществлении положений статей 5 и 6 Международного договора", и **призывает** Договаривающиеся Стороны предоставлять информацию о сложностях и проблемах, с которыми они сталкиваются при осуществлении положений статей 5 и 6 Международного договора, а также о возможных новых инициативах, мероприятиях и подходах, которые могут использоваться при их решении;
7. **порукает** Секретарю, в сотрудничестве с другими заинтересованными сторонами и при наличии финансовых ресурсов:
  - организовать региональные консультативные совещания, посвященные осуществлению положений статей 5 и 6 Международного договора, уделяя особое внимание выявленным затруднениям и возможным подходам к их преодолению, и ознакомлению Договаривающихся Сторон и заинтересованных сторон с актуальной информацией;
  - содействовать мероприятиям, осуществляемым Договаривающимися Сторонами, заинтересованными сторонами и международными организациями, и обеспечивать сбор информации о них в поддержку выполнения положений статей 5 и 6 Международного договора;
  - продолжить поддерживать мероприятия и инициативы по подготовке кадров и наращиванию потенциала, призванные содействовать сохранению и устойчивому использованию ГРПСХ, включая развитие производственных систем на принципах устойчивости и сохранения биоразнообразия, применение основанных на широком участии подходов, а также оценку потребностей местных фермеров и других местных заинтересованных сторон и определение возможных путей удовлетворения этих потребностей;
  - поддерживать национальные программы и процессы в разработке политики в области сохранения и устойчивого использования ГРПСХ, а также в области создания партнерских отношений и мобилизации ресурсов;
8. **призывает** Секретаря, при наличии финансовых ресурсов, продолжать сотрудничество со всеми соответствующими подразделениями ФАО, с КБР и центрами КГМСХИ, другими учреждениями и организациями, такими как национальные и международные центры сельскохозяйственных исследований, а также с государственным и частным секторами и гражданским обществом, в целях содействия сохранению и устойчивому использованию ГРПСХ и укрепления взаимодействия между различными заинтересованными сторонами в области генетических ресурсов, общинами и фермерами и системами особо охраняемых природных территорий, не допуская дублирования усилий;
9. **призывает** Договаривающиеся Стороны поддерживать мероприятия, изложенные в настоящей резолюции, в том числе путем предоставления финансовых ресурсов в соответствии с положениями статей 7 и 8 Международного договора;
10. **выражает благодарность** Правительству Италии за неизменную щедрую поддержку в финансовой и натуральной форме, оказываемую в целях обеспечения осуществления статей 5 и 6 Международного договора и сохранения и устойчивого использования ГРПСХ; и **призывает** Договаривающиеся Стороны и других доноров предоставить дополнительные финансовые ресурсы для осуществления статей 5 и 6 Международного договора, как это предусмотрено его статьями 7 и 8.

**Приложение****Круг ведения Специального технического комитета по сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства**

1. Специальный технический комитет по сохранению и устойчивому использованию генетических ресурсов растений для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства продолжит оказывать Секретариату консультативную поддержку по вопросам осуществления положений статей 5 и 6 Международного договора, в частности, посредством:
  - i. разработки механизма, который позволит отслеживать ход осуществления статей 5 и 6 и оказывать Договаривающимся Сторонам, которые нуждаются в этом, поддержку в соответствии с их конкретными условиями и потребностями на местах;
  - ii. представления материалов и начала подготовки добровольного руководства по применению возможных подходов к преодолению затруднений, выявленных в справочном исследовании "Затруднения и проблемы в осуществлении положений статей 5 и 6 Международного договора" (IT/GB-9/22/12/Inf.2) в рамках консультационного процесса с Договаривающимися Сторонами и принимая во внимание результаты соответствующей работы, проведенной Комиссией по генетическим ресурсам для производства продовольствия и ведения сельского хозяйства;
  - iii. подготовки рекомендаций по текущей работе и будущим стратегиям в области поддержки стран в осуществлении положений статей 5 и 6 с учетом направлений деятельности, предусмотренных предлагаемой Совместной программой;
  - iv. подготовки рекомендаций по вопросам охвата, формата, сроков осуществления и приоритетных культур, а также по другим аспектам, связанным с глобальными стратегиями сохранения сельскохозяйственных культур; и
  - v. предоставления консультаций по стратегиям расширения сотрудничества, обеспечения всестороннего учета соответствующих вопросов и налаживания партнерских отношений в целях активизации осуществления статей 5 и 6.
2. В состав Комитета входят не более пяти членов от каждого из следующих регионов: Африки, Азии, Европы, Латинской Америки и Карибского бассейна; три члена от Ближнего Востока, и по два члена от регионов Северной Америки и юго-западной части Тихого океана; кроме того, в состав Комитета входят семь технических специалистов, назначаемых Бюро по представлению регионов ФАО, и до трех представителей соответствующих заинтересованных сторон, в частности фермерских организаций, с учетом необходимого спектра технических экспертных знаний, а также регионального и гендерного баланса. В состав Комитета входят два сопредседателя от Договаривающихся Сторон Международного договора – один от развивающейся и один от развитой страны. Эти два сопредседателя назначаются в дополнение к членам Комитета, номинируемым регионами. Управляющий орган делегирует полномочия по назначению сопредседателей Бюро одиннадцатой сессии.
3. Комитет может проводить до двух совещаний в следующем двухгодичном периоде, одно из которых, при наличии финансовых ресурсов, в очном формате. Секретарь оказывает Комитету содействие в подготовке и проведении его работы.
4. Комитет представляет доклад по итогам своей работы Управляющему органу для дальнейшего рассмотрения на одиннадцатой сессии.